"УТВЕРЖДАЮ"

Ректор ____________

(Проректор)

"______" ____________

Министерство науки и высшего образования РФ

ФГАОУ ВО "УрФУ имени первого Президента России Б.Н. Ельцина"

У Ч Е Б Н Ы Й   П Л А Н

Номер учебного плана: **8883**

Номер версии учебного плана: **1**

Шифр направления: **45.03.02**

Направление: Лингвистика

Образовательная программа: **Перевод в цифровой среде**

Уровень: Бакалавр

Условия освоения ООП: **Полный срок**

Нормативный срок освоения ООП: 4 года

Технология освоения ООП: **Традиционная**

Форма обучения: Очная

Фактический срок освоения ООП: **4 года**

Стандарт ВО: СУОС

I. Примерный календарный учебный график

Курсы	Сентябрь 1 7	8 14	15 21	22 28	29 5	Октябрь 6 12	13 19	20 26	27 2	Ноябрь 3 9	10 16	17 23	24 30	Декабрь 1 7	8 14	15 21	22 28	29 4	Январь 5 11	12 18	19 25	26 1	Февраль 2 8	9 15	16 22	23 1
I	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	У	У	Э	В	Э	Э	Э	К	К	Т	Т
II	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Э	В	Э	Э	Э	К	К	Т	Т
III	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Э	В	Э	Э	Э	К	К	Т	Т
IV	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Э	В	Э	Э	Э	К	К	Т	Т
V																										
VI																										

II.Сводные данные по бюджету времени (в неделях)

Курсы	Март 2 8	9 15	16 22	23 29	30 5	Апрель 6 12	13 19	20 26	27 3	Май 4 10	11 17	18 24	25 31	Июнь 1 7	8 14	15 21	22 28	29 5	Июль 6 12	13 19	20 26	27 1	Август 2 8	9 15	16 22	23 31	теоретич. обуч.	экзамен. сессия	итог. аттестация	учеб. практика	другие практики	диплом. работы	гос. экзамены	каникулы	науч.-исслед.	магист. диссерт.	выходные и праздничные	Всего
I	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Э	Э	Э	Э	К	К	К	К	К	К	К	К	31	8		2				10			1	52
II	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Э	Э	Э	Э	К	К	К	К	К	К	К	К	33	8						10			1	52
III	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Т	Э	Э	Э	Э	К	К	К	К	К	К	К	К	33	8						10			1	52
IV	Т	Т	Т	Э	П	П	П	П	П	П	П	П	П	П	Д	Д	Д	Д	К	К	К	К	К	К	К	К	22	5			10	4		10			1	52
V																																						
VI																																						

Т- теоретическое обучение; К - каникулы; Э - зачетно-экзаменационная сессия; У - учебная практика; П - производственная практика; Г - государственный экзамен; Д - выпускная квалификационная работа

III. П л а н   у ч е б н о г о   п р о ц е с с а

Одна зачетная единица: 36ч.

N п/п	Индекс	Наименование дисциплин	Формы контроля: Экзамены	Зачеты	Курсов. проекты	Курсов. работы	Меж-дисц. курс. проект	Интегр. экзамен	Проект по мод.	Зач. Пркт по мод.	Объем работы в часах и виды учебной нагрузки: Всего часов	Аудиторная: Всего	Лекции	Прак. занятия	Лаб. занятия	Самостоят. работа
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
1	**Б1**	**Дисциплины (модули)**									**8104**	**3625**	**701**	**2890**	**34**	**4471**
2	**Б1.Б**	**Обязательная часть**									**6952**					
3	**М.1.1**	**Практика эффективной коммуникации**									**108**	**45**	**15**	**30**		**63**
5	1.1.1	Практика эффективной коммуникации		1							108	45	15	30		63
6	**М.1.2**	**Мировоззренческие основы профессиональной деятельности**									**216**	**124**	**77**	**47**		**92**
8	1.2.1	История России		1							144	90	60	30		54
9	1.2.2	Философия		2							72	34	17	17		38
10	**М.1.3**	**Основы проектной деятельности**									**72**	**45**	**15**	**30**		**27**
12	1.3.1	Основы проектной деятельности		1							72	45	15	30		27
13	**М.1.4**	**Иностранный язык**									**216**	**128**		**128**		**88**
15	1.4.1	Иностранный язык	2	1							216	128		128		88
16	**М.1.5**	**Научная картина мира**									**180**	**85**	**51**	**34**		**95**
18	1.5.1	Естественнонаучная картина мира		2							108	51	34	17		57
19	1.5.2	Логика и теория аргументации		3							72	34	17	17		38
20	**М.1.6**	**Информационные технологии и сервисы**									**108**	**51**	**17**		**34**	**57**
22	1.6.1	Информационные технологии и сервисы		3							108	51	17		34	57
23	**М.1.7**	**Основы военной подготовки и безопасность жизнедеятельности**									**108**	**68**	**34**	**34**		**40**
25	1.7.1	Основы военной подготовки и безопасность жизнедеятельности		2							108	68	34	34		40
26	**М.1.8**	**Основы российской государственности**									**72**	**45**	**15**	**30**		**27**
28	1.8.1	Основы российской государственности	1								72	45	15	30		27
29	**М.1.9**	**Языки и культуры**									**180**	**68**	**34**	**34**		**112**
31	1.9.1	Древние языки и культуры		2							72	34	17	17		38
32	1.9.2	Русский язык и культура речи		2							108	34	17	17		74
33	**М.1.10**	**Языкознание**									**216**	**98**	**49**	**49**		**118**
35	1.10.1	Основы языкознания		1-2							144	64	32	32		80
36	1.10.2	Стилистика русского языка		3							72	34	17	17		38

N п/п	Распределение по семестрам (часов в неделю): I к. 1 (15 нед.)	I к. 2 (17)	II к. 3 (17)	II к. 4 (17)	III к. 5 (17)	III к. 6 (17)	IV к. 7 (17)	IV к. 8 (5)	V к. 9 (0)	V к. 10 (0)	VI к. 11 (0)	VI к. 12 (0)	Зачетные единицы трудоемкости: Всего	Переаттестация	I к. 1	I к. 2	II к. 3	II к. 4	III к. 5	III к. 6	IV к. 7	IV к. 8	V к. 9	V к. 10	VI к. 11	VI к. 12
1	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43
1													**216**		**27**	**30**	**30**	**30**	**30**	**30**	**30**	**9**				
2													**184**		**27**	**30**	**27**	**26**	**30**	**25**	**16**	**3**				
3													**3**		**3**											
5	3												3		3											
6													**6**		**4**	**2**										
8	6												4		4											
9		2											2			2										
10													**2**		**2**											
12	3												2		2											
13													**6**		**3**	**3**										
15	4	4											6		3	3										
16													**5**			**3**	**2**									
18		3											3			3										
19			2										2				2									
20													**3**				**3**									
22			3										3				3									
23													**3**			**3**										
25		4											3			3										
26													**2**		**2**											
28	3												2		2											
29													**5**			**5**										
31		2											2			2										
32		2											3			3										
33													**6**		**2**	**2**	**2**									
35	2	2											4		2	2										
36			2										2				2									

37	**М.1.11**	**Второй иностранный язык**									**972**	**486**		**486**		**486**													**27**				**5**	**5**	**7**	**4**	**3**	**3**				
39	1.11.1	Практический курс второго иностранного языка	3-6	7-8							972	486		486		486			6	6	8	4	4	2					27				5	5	7	4	3	3				
40	**М.1.12**	**Первый иностранный язык**									**1224**	**596**		**596**		**628**													**34**		**8**	**5**	**4**	**4**	**7**	**3**	**3**					
42	1.12.1	Практическая фонетика		1							108	60		60		48	4												3		3											
43	1.12.2	Практический курс первого иностранного языка	2, 5-6	1, 3-4, 7							1116	536		536		580	4	6	6	4	6	4	2						31		5	5	4	4	7	3	3					
44	**М.1.13**	**Информационные технологии в переводе**									**540**	**170**	**17**	**153**		**370**													**15**			**3**	**3**	**3**	**3**	**3**						
46	1.13.1	Документальное сопровождение перевода в цифровой среде		5							108	34		34		74					2								3						3							
47	1.13.2	Информационные технологии в лингвистике	2								108	34	17	17		74		2											3			3										
48	1.13.3	Профессиональное редактирование машинного перевода		6							108	34		34		74						2							3							3						
49	1.13.4	Цифровой менеджмент языковых данных в переводе		4							108	34		34		74				2									3					3								
50	1.13.5	Языки программирования в переводческой деятельности		3							108	34		34		74			2										3				3									
51	**М.1.14**	**Межкультурная коммуникация в переводе**									**108**	**68**	**34**	**34**		**40**													**3**					**3**								
53	1.14.1	Межкультурная коммуникация в переводе		4							108	68	34	34		40				4									3					3								
54	**М.1.15**	**Основы научного и литературного редактирования**									**108**	**34**	**17**	**17**		**74**													**3**					**3**								
56	1.15.1	Основы научного и литературного редактирования	4			4					108	34	17	17		74				2									3					3								
57	**М.1.16**	**Теория и практика перевода**									**972**	**387**	**66**	**321**		**585**													**27**		**3**	**2**	**2**	**3**	**6**	**7**	**4**					
59	1.16.1	Введение в современный перевод и переводоведение	1								108	30	15	15		78	2												3		3											
60	1.16.2	Практический курс перевода второго иностранного языка	7	5-6		7					396	187		187		209					4	3	4						11						4	3	4					
61	1.16.3	Практический курс перевода первого иностранного языка	6	4-5		6					324	102		102		222				2	2	2							9					3	2	4						
62	1.16.4	Теория перевода		2-3							144	68	51	17		76		2	2										4			2	2									
63	**М.1.17**	**Основы теории первого иностранного языка**									**612**	**374**	**187**	**187**		**238**													**17**				**4**	**3**	**4**	**3**	**3**					
65	1.17.1	История языка и введение в спецфилологию	3								144	68	34	34		76			4										4				4									
66	1.17.2	Лексикология	5								144	68	34	34		76					4								4						4							
67	1.17.3	Стилистика		7							108	68	34	34		40							4						3								3					
68	1.17.4	Теоретическая грамматика	6								108	136	68	68		-28						4	4						3							3						
69	1.17.5	Теоретическая фонетика	4								108	34	17	17		74				2									3					3								
70	**М.1.18**	**Проектная деятельность**									**540**	**0**				**540**													**15**			**2**	**2**	**2**	**3**	**3**	**3**					
72	1.18.1	Проектный практикум 1	2								72	0				72													2			2										
73	1.18.2	Проектный практикум 2	3								72	0				72													2				2									
74	1.18.3	Проектный практикум 3	4								72	0				72													2					2								
75	1.18.4	Проектный практикум 4	5								108	0				108													3						3							
76	1.18.5	Проектный практикум 5	6								108	0				108													3							3						
77	1.18.6	Проектный практикум 6	7								108	0				108													3								3					
78	**М.1.19**	**Физическая культура и спорт**									**400**	**366**		**366**		**26**													**2**							**2**						
80	1.19.1	Прикладная физическая культура		1-5							328	315		315		5	4	4	4	4	3																					
81	1.19.2	Физическая культура		6							72	51		51		21						3							2							2						
82	**Б1.В**	**Формируемая участниками образовательных отношений**									**1152**																		**32**				**3**	**4**		**5**	**14**	**6**				
83	**Б1.В.ВВ**	**По выбору студента**	**6**	**3-4, 6-8**							**1152**	**387**	**73**	**314**		**765**			**2**	**4**		**5**	**10**	**6**					**32**				**3**	**4**		**5**	**14**	**6**				
84	**Б2**	**Практика**									**648**	**0**				**648**													**18**		**3**							**15**				
85	**Б2.Б**	**Обязательная часть**									**324**																		**9**		**3**							**6**				
86	**М.2.1**	**Практика 1**									**324**	**0**				**324**													**9**		**3**							**6**				
88	2.1.1	Производственная практика, переводческая		8							216	0				216													6									6				
89	2.1.2	Учебная практика, ознакомительная		1							108	0				108													3		3											
90	**Б2.В**	**Формируемая участниками образовательных отношений**									**324**																		**9**									**9**				
91	**М.2.2**	**Практика 2**									**324**	**0**				**324**													**9**									**9**				
93	2.2.1	Производственная практика, консультационная		8							216	0				216													6									6				
94	2.2.2	Производственная практика, педагогическая		8							108	0				108													3									3				
95	**Б3**	**Государственная итоговая аттестация**									**216**	**0**				**216**													**6**									**6**				
96	**Б3.Б**	**Обязательная часть**									**216**																		**6**									**6**				
97	**М.3.1**	**Государственная итоговая аттестация**									**216**	**0**				**216**													**6**									**6**				
99	3.1.1	Подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы	8								216	0				216													6									6				
100	**Б4**	**Факультативы**									**540**	**178,8**	**12**	**167**		**361,2**													**15**		**3**	**3**	**3**	**3**			**3**					
101	**Б4.В**	**Формируемая участниками образовательных отношений**									**540**																		**15**		**3**	**3**	**3**	**3**			**3**					
102	**М.4.1**	**Адаптационный модуль для лиц с ограниченными возможностями здоровья**									**216**	**42,78**	**12**	**31**		**173,2**													**6**		**3**	**3**										
104	4.1.1	Основы личностного роста		1							108	20,85	6	15		87,15	1,4												3		3											
105	4.1.2	Развитие ресурсов организма		2							108	21,93	6	16		86,07		1,3											3			3										

106	**М.4.2**	**Коммунальный перевод**									**108**	**0**				**108**													**3**								**3**					
108	4.2.1	Коммунальный перевод		7							108	0				108													3								3					
109	**М.4.3**	**Русский язык как иностранный (II уровень владения)**									**216**	**136**		**136**		**80**													**6**				**3**	**3**								
111	4.3.1	Русский язык как иностранный (II уровень владения)	4	3							216	136		136		80			4	4									6				3	3								
		Общая трудоемкость основной образовательной программы									8968	3625	701	2890	34	5335	35	33	33	30	29	27	28	8					**240**	**0**	**30**	**30**	**30**	**30**	**30**	**30**	**30**	**30**	**0**	**0**	**0**	**0**
		Общая трудоемкость Обязательной части (Блок 1)									6952	3238	628	2576	34	3706	35	33	31	26	29	22	18	2					**184**	**0**	**27**	**30**	**27**	**26**	**30**	**25**	**16**	**3**	**0**	**0**	**0**	**0**
		Общая трудоемкость Части Блока 1, формируемая участниками образовательных отношений									1152	387	73	314	0	765	0	0	2	4	0	5	10	6					**32**	**0**	**0**	**0**	**3**	**4**	**0**	**5**	**14**	**6**	**0**	**0**	**0**	**0**
		Число курсовых проектов																																								
		Число курсовых работ									3									1		1	1																			
		Число междисциплинарных курсовых проектов																																								
		Число проектов по модулю																																								
		Число интегрированных экзаменов																																								
		Число зачетов									53						9	8	8	6	4	4	8	6																		
		Число экзаменов									26						2	4	3	4	4	6	2	1																		
		Число контрольных работ																																								

Учебная практика			Производственная практика			Дипломирование			Государственные экзамены		
Наименование практ.	Сем.	Нед.	Наименование практ.	Сем.	Нед.	Наименование	Сем.	Нед.	Наименование	Сем.	Нед.
Учебная практика, ознакомительная	1,	2	Производственная практика, консультационная	8,	2	Подготовка к процедуре защиты и защита выпуск	8,	4			
			Производственная практика, педагогическая	8,	2						
			Производственная практика, переводческая	8,	2						

Примечания:
1 Наименования дисциплин (модулей) формируемые участниками образовательных отношений отражаются в приложении учебного плана
2 Объем обязательной части, без учета объема государственной итоговой аттестации составляет 82.48 процентов от общего объема образовательной программы

Начальник учебного отдела ____________ Р.Х.Токарева

Директор института ____________

Руководитель образовательной программы ____________

Приложение №1 к учебному плану
Номер учебного плана: **8883**
Номер версии учебного плана: **1**

Шифр направления: **45.03.02**
Направление: Лингвистика
Образовательная программа: **Перевод в цифровой среде**
Уровень: Бакалавр
Нормативный срок освоения ООП: 4 года
Форма обучения: Очная
Стандарт ВО: СУОС

Условия освоения ООП: **Полный срок**
Технология освоения ООП: **Традиционная**
Фактический срок освоения ООП: **4 года**

Формируемая участниками образовательных отношений и Формируемая участниками образовательных отношений по выбору студента

N п/п	Индекс	Наименование дисциплин	Формы контроля: Экзамены	Зачеты	Курсов. проекты	Курсов. работы	Междисц.курс.проект	Интегр. экзамен	Проект по мод.	Зач. Пркт по мод.	Объем работы в часах и виды учебной нагрузки: Всего часов	Аудиторная: Всего	Лекции	Прак. занятия	Лаб. занятия	Самостоят. работа	Распределение по семестрам (часов в неделю): I к. 1	I к. 2	II к. 3	II к. 4	III к. 5	III к. 6	IV к. 7	IV к. 8	V к. 9	V к. 10	VI к. 11	VI к. 12	Зачетные единицы трудоемкости: Всего	Переаттестация	Распределение по семестрам: I к. 1	I к. 2	II к. 3	II к. 4	III к. 5	III к. 6	IV к. 7	IV к. 8	V к. 9	V к. 10	VI к. 11	VI к. 12
		Недель теор. обучения в семестре															**15**	**17**	**17**	**17**	**17**	**17**	**17**	**5**	**0**	**0**	**0**	**0**														
1	**Б1**	**Дисциплины (модули)**									**1152**	**387**	**73**	**314**		**765**													**32**				**3**	**4**		**5**	**14**	**6**				
2	**Б1.В**	**Формируемая участниками образовательных отношений**									**1152**																		**32**				**3**	**4**		**5**	**14**	**6**				
3	**Б1.В.ВВ**	**По выбору студента**	**6**	**3-4, 6-8**							**1152**	**387**	**73**	**314**		**765**			**2**	**4**		**5**	**10**	**6**					**32**				**3**	**4**		**5**	**14**	**6**				

4	**М.1.20**	**Практический курс третьего иностранного языка (язык Б)**									**252**	**88**		**88**		**164**													**7**							**2**	**2**	**3**				
6	1.20.1	Практический курс третьего иностранного языка (язык Б)		6-8							252	88		88		164						2	2	4					7							2	2	3				
7	**М.1.21**	**Лингвистическое сопровождение переговоров, конференций и форумов**									**108**	**34**		**34**		**74**													**3**								**3**					
9	1.21.1	Лингвистическое сопровождение переговоров, конференций и форумов		7							108	34		34		74							2						3								3					
10	**М.1.22**	**Лингвистическое сопровождение туристического бизнеса**									**108**	**34**		**34**		**74**													**3**								**3**					
12	1.22.1	Лингвистическое сопровождение туристического бизнеса		7							108	34		34		74							2						3								3					
13	**М.1.23**	**Перевод в сфере инновационных технологий**									**144**	**68**		**68**		**76**													**4**					**4**								
15	1.23.1	Перевод в области наукоемких технологий		4							144	68		68		76				4									4					4								
16	**М.1.24**	**Перевод в бизнес-коммуникациях**									**144**	**68**		**68**		**76**													**4**					**4**								
18	1.24.1	Перевод деловой и юридической документации		4							144	68		68		76				4									4					4								
19	**М.1.25**	**Практический курс третьего иностранного языка (язык А)**									**252**	**88**		**88**		**164**													**7**							**2**	**2**	**3**				
21	1.25.1	Практический курс третьего иностранного языка (язык А)		6-8							252	88		88		164						2	2	4					7							2	2	3				
22	**М.1.26**	**Лингводидактические основы профессиональной деятельности**									**216**	**44**	**22**	**22**		**172**													**6**								**3**	**3**				
24	1.26.1	Методика преподавания иностранных языков		7-8							216	44	22	22		172							2	2					6								3	3				
25	**М.1.27**	**Методика преподавания русского языка как иностранного**									**216**	**44**	**22**	**22**		**172**													**6**								**3**	**3**				
27	1.27.1	Методика преподавания русского языка как иностранного		7-8							216	44	22	22		172							2	2					6								3	3				
28	**М.1.28**	**Менеджмент**									**108**	**34**	**17**	**17**		**74**													**3**				**3**									
30	1.28.1	Менеджмент		3							108	34	17	17		74			2										3				3									
31	**М.1.29**	**Язык делового общения**									**108**	**34**	**17**	**17**		**74**													**3**				**3**									
33	1.29.1	Язык делового общения		3							108	34	17	17		74			2										3				3									
34	**М.1.30**	**История и культура стран изучаемых языков**									**108**	**34**	**17**	**17**		**74**													**3**								**3**					
36	1.30.1	История и культура стран изучаемых языков		7							108	34	17	17		74							2						3								3					
37	**М.1.31**	**Литература стран изучаемых языков**									**108**	**34**	**17**	**17**		**74**													**3**								**3**					
39	1.31.1	Литература стран изучаемых языков		7							108	34	17	17		74							2						3								3					
40	**М.1.32**	**Майнор**									**108**	**34**	**34**			**74**													**3**								**3**					
42	1.32.1	Майнор 1		7							108	34	34			74							2						3								3					
43	**М.1.33**	**Модуль дополнительной квалификации**									**108**	**51**	**17**	**34**		**57**													**3**							**3**						
45	1.33.1	Дополнительная квалификация	6								108	51	17	34		57						3							3							3						

Начальник учебного отдела ____________________ Р.Х.Токарева

Директор института ____________________

Руководитель образовательной программы ____________________